



Bekunden auch Sie Ihre Solidarität mit handicapierten Menschen – sei es als Mitglied bei protemp, mit einer Spende oder aber durch Ihr persönliches Engagement!

Jahresbericht 2025

«Wo Menschen einander mit Offenheit begegnen, wächst Gemeinschaft — und aus Gemeinschaft entsteht das Gefühl, dazuzugehören.»

Das Jahr 2025 war geprägt von vielen schönen Begegnungen, grossem Engagement und einem starken Miteinander.

Besonders unser **Sommercamp** war einmal mehr ein echtes Highlight: mit viel Freude, abwechslungsreichen Aktivitäten, leuchtenden Augen und sicher auch der einen oder anderen kleinen Improvisation, die am Ende genau deshalb in bester Erinnerung bleibt.

Auch der **Picnic-Treff an der GV 2025** bleibt uns in bester Erinnerung. Dank unserer portugiesischen Familie und ihren reichhaltigen Spezialitäten wurde dieser Anlass zu einem ganz besonderen Tag. Es wurde geteilt, probiert, gestaunt und genossen — und vermutlich hat manche Person noch lange davon geschwärmt.

Solche Momente zeigen auf wunderbare Weise, wie wertvoll Gemeinschaft, Grosszügigkeit und kulturelle Vielfalt für unseren Verein sind.

Ein herzliches Dankeschön geht an alle **Helfenden**, die mit so viel Einsatz, Geduld, Humor und Herzblut zum Gelingen beigetragen haben. Sie haben organisiert, begleitet, unterstützt, motiviert, getröstet, gelacht und angepackt — und damit das Sommercamp zu dem gemacht, was es ist: ein wertvolles, fröhliches und bereicherndes Erlebnis für alle Beteiligten.

Ein ebenso grosser Dank gilt unseren **Betreuerinnen**, die direkt in den Familien tätig sind. Mit ihrem Einsatz leisten sie eine besonders wertvolle Arbeit: Sie begleiten, unterstützen und entlasten die Familien im Alltag ganz konkret und oft genau dort, wo Hilfe am meisten gebraucht wird. Diese Arbeit geschieht mit viel Einfühlungsvermögen, Verlässlichkeit und Herz — und verdient unsere grosse Wertschätzung.

Ebenso bedanke ich mich bei dem **Vorstand** für die umsichtige Planung, die verantwortungsvolle Führung und die Arbeit im Hintergrund. Vieles davon geschieht leise und ohne grosses Aufheben — ist aber für das Funktionieren unseres Vereins von zentraler Bedeutung.

Auch den **Revisionsverantwortlichen** danken ich herzlich für ihre sorgfältige Prüfung, ihre Verlässlichkeit und ihren wichtigen Beitrag zur Transparenz und Sicherheit unserer Finanzen.

Erfreulich ist, dass wir finanziell weiterhin gut dastehen. Dank einer soliden Basis und einem verantwortungsvollen Umgang mit unseren Mitteln konnten wir die **Beiträge der Familien** sowie die Kosten für das Sommercamp weiterhin tief halten.

Auch bei der **Einzelbetreuung** war es teilweise möglich, die Beiträge zusätzlich zu reduzieren. Das ist für uns besonders wichtig, denn unsere Angebote sollen für Familien möglichst zugänglich bleiben und dort entlasten, wo Unterstützung gebraucht wird.

So blicken wir dankbar auf ein gelungenes Jahr 2025 zurück: Viele Rädchen haben ineinandergegriffen, viele Hände haben mitgetragen, und am Ende ist daraus wieder ein Jahr entstanden, auf das wir mit Freude und Dankbarkeit zurückschauen dürfen.

Schön, dass es euch allen gibt!

Gabriella Tuena
Präsidentin Protemp

Protemp Verein Entlastungsdienst für Familien mit behinderten Kindern Engadin und Südtäler

Protemp Associazione appoggio a domicilio per famiglie con bambini portatori di handicap, Engadina e valli meridionali

Protemp Associaziun dal servezzan da dis-charg per famiglias cun uffants impedits Engiadina e Vals dal Süd

Spenden - donazioni – donaziun Graub. Kantonalbank, Chur, CH23 0077 4110 4441 9820 0